

新世纪日语系列教材

にほんご

新世纪

日本語教程

初 级 • 乐教乐学

王燕 编著

教学课件



新世纪中国外语教育

生活

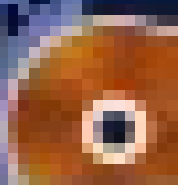
新世纪

日语教程

初级

• 乐教乐学

王强 编著



新世纪日本語系列教材

新世纪日本語教程

初 级 • 乐教乐学

王燕 编著

外语教学与研究出版社
北京

图书在版编目(CIP)数据

新世纪日语教程初级乐教乐学 / 王燕编著. — 北京: 外语教学与研究出版社, 2008.11

ISBN 978-7-5600-7940-0

I. 新… II. 王… III. 日语—自学参考资料 IV. H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 172545 号

出 版 人: 于春迟

责任编辑: 钟 诚

封面设计: 袁 璐

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 北京市大天乐印刷有限公司

开 本: 889×1194 1/32

印 张: 1.25

版 次: 2008 年 11 月第 1 版 2008 年 11 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5600-7940-0

定 价: 29.00 元 (附 CD-ROM1 张)

* * *

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 179400001

目 录

关于《新世纪日本语教程初级乐教乐学》	1
《新世纪日本语教程初级乐教乐学》安装说明	21
《新世纪日本语教程初级乐教乐学》使用帮助	23

关于《新世纪日本语教程初级乐教乐学》

- 什么是《新世纪日本语教程初级乐教乐学》（正文使用略称“《乐教乐学》”）？

《乐教乐学》是清华大学外语系教师王燕经过多年大学第二外语日语教学之实践积累，经反复增删修改、精选精编而成的日语初级教学及自学辅助课件。

- 《新世纪日本语教程初级乐教乐学》是以哪本日语教材为主教材的？

《乐教乐学》以清华大学外语系编写出版的《新世纪日本语教程初级》及《新世纪日本语教程初级参考书》为主教材。各课知识要点提示与主教材1～30课顺序保持一致。

- 《新世纪日本语教程初级乐教乐学》是什么形式的文件？

《乐教乐学》课件主体是PowerPoint(PPT)文件。此外，根据各课内容需要，还含有包括视频、音频、网页、图像、word文本等诸多形式的文件。所有文件皆可通过超链接的形式轻松找到。

- 《新世纪日本语教程初级乐教乐学》的使用对象是哪些人？

1) 使用《新世纪日本语教程初级》的初级日语教学者和学习者

① 教学者

《乐教乐学》通过图文并茂的句型说明、充满实用性和趣味性的综合练习、对课文背景知识与日本小常识的各种形式的生动介绍，使教学者免去寻找图文资料、设计编写课堂资料的麻烦，并在充满趣味的课堂气氛中轻松完成教学。

②学习者

《乐教乐学》除了可以大大减轻教学者的备课负担、提高课堂教学及课堂效率以外，还可以成为初级日语学习者的好帮手。大量的图文并重的句型说明、活泼有趣的综合练习、形式多样的信息介绍将给日语初级学习者带来前所未有的感性体验和充满实用性的挑战乐趣。

2) 使用其他教材的初级日语教学者和学习者

虽然《乐教乐学》以《新世纪日本语教程初级》为编写依据，但日语初级语法阶段的知识要点基本相同，只是在不同的教科书中出现的先后顺序稍有不同而已。此外，初级日语教材课文内容中涉及的日本背景知识介绍也基本大同小异。因此，即使是使用其他初级日语教材的日语教学者、学习者，包括大学日语专业基础阶段的教学者、学习者也可以使用本课件加强对日语初级语法句型的理解和练习，提高日语学习的兴趣，取得良好的教学和学习效果。也就是说，初级日语教学与学习阶段的读者都可以按照自己的需要在《乐教乐学》中获得帮助。

初级日语教育与学习 (也可用于进入中级前的衔接、巩固阶段)		
教材使用	教学者	学习者
《新世纪日本语教程初级》使用者	★ 完全配套使用 可用于课堂演示、 课堂讨论、课后巩固	★ 完全配套使用 可用于课堂理解、课 堂讨论、课后复习
非《新世纪日本语教程初级》使用者 (包括日语专业基础阶段)	★ 选取使用 可根据个别要求选取 目标句型或信息做导 入说明、强化理解或进 行综合练习	★ 选取使用 可根据个别要求对重 点句型加强感性理解，对 感兴趣的信息做深入探讨

○《新世纪日本语教程初级乐教乐学》对教学和学习环境有何要求？

如在教学现场使用，需要多媒体教室；如学习者用于自学，需要在电脑上进行操作。（电脑配置要求和光盘运行环境请参见《安装说明》）

○为何编写制作《新世纪日本语教程初级乐教乐学》？

在日语学习者不断增加的今天，包括众多高校在内的教育机构都开设了日语学习课程。尽管日语学习有专业与非专业之分，也有初级、中级、高级之别，但是作为日语学习的入门阶段，初级日语是人人必须经历的过程，也拥有人数最多的学习者。

然而，看似内容简单的初级日语教学并非如想象中那么容易，教学效果也存在很多难尽人意之处。其中存在的主要问题有：

1) 教材种类繁多，但教学素材匮乏

基础语法大致固定，各种教材之间主要是课文内容及练习形式有些区别，但为教科书配备的、直接可以运用到课堂展示的教学素材，特别是具有直观性和临场感的教学资料比较少见。

2) 教学内容简单，但解说并非易事

初级语法教学内容并不难，但在课堂时间较短并要求较快进度的第二外语课堂上，能够让初学者清晰、准确、快速地理解教学重点并不容易。因此，对教学材料的搜集和高效运用，对教学者来说是非常必要但也十分需要时间及精力的工作。

3) 教学任务完成，但教学方式刻板

特别是在作为选修课的第二外语日语教学中，教学要求相对不高，再加上课堂时间不很宽裕等原因，如果教学者不是特别注重教学效果和使用教案教具，常会见到比较单调刻板的授课方式，难以调动课堂气氛和学习者的学习热情。

4) 解释说明周到，但练习缺乏实用性

教学者通常不会被知识要点的规律总结难倒，但组织一个紧密结合语法要点、程度适中且富于实用价值的操练也并非随时随地可以做到。教学者需要加强实战练习的意识，也需要平时多积累素材以应对课堂练习。

5) 知识理解不难，但巩固消化困难

学习者通过教师的解释说明可以做到理性地理解语法知识要点，但课后的复习巩固常缺乏比较直观的辅助，不利于知识要点的消化和记忆，课堂教学的延伸难以实现。

6) 知识学习确保，但学习乐趣难寻

初级日语学习者，特别是第二外语日语学习者大多是因为对日本社会、文化、时尚的求知热情开始学习日语的。只有改变刻板单调的解说方式、缺乏实用性和乐趣的练习、陈旧老套的背景信息，才有可能维持这种宝贵的学习热情并化为持续的学习动力。

○《新世纪日本语教程初级乐教乐学》编写中突出的教学理念是什么？

- 1) 语法导入有吸引力、说服力；
- 2) 语法练习有临场感、挑战性；
- 3) 文化理解有直观性、话题性；
- 4) 素材选取有趣味性、多样性；
- 5) 总体目标关键词：清晰、实用、互动、挑战、快乐。

○《新世纪日本语教程初级乐教乐学》的特色及创新表现在哪里？

·基于以上的教学理念和编写原则，《乐教乐学》在以下几方面显示了较为突出的特色。

1) 既方便教学者，也帮助学习者

虽然以往时常可以看到帮助初级日语学习者自学的学习软件，但是可以为教师提供直接用于课堂教学的电子版配套教学素材可以说尚未出现。以“清晰、实用、互动、挑战、快乐”为原则的编写设计在减轻教师备课负担的同时，更可

丰富课堂教学手段、提高教学水平。另一方面，拥有《乐教乐学》的学习者可以在反复观摩中消化知识要点、加强感性理解、强化记忆。同时课件提供的大量图像、音像和网络视频等学习资源有可能令学习者对语言、文化或时事领域发现新的兴趣点，引导其深入探讨，拓宽知识面。

此外，课件中存在的某些背景知识和文字信息超出了初学者的理解水平。这种设计除了有加强语言理解临场感和信息时效性的用意外，还意味着《乐教乐学》需要具有专业素养的教学者提供解释说明，也就是说《乐教乐学》是一个紧密连接教学者和学习者的平台，而并非是一个教师已经不必发挥作用的自学资料。简单说，教学者和学习者都需要它的辅助。

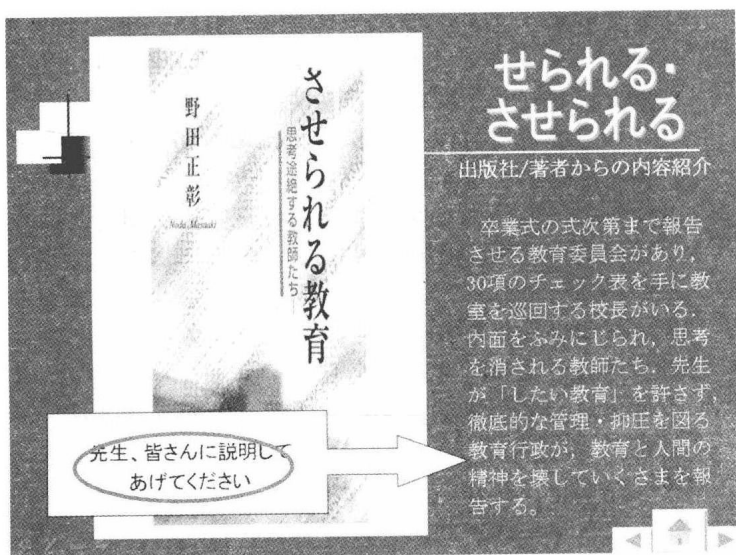
例如以下这个页面就直接提示教学者对核心语法点所在的例句背景提供解说。需要说明的是，这类看似较难的举例并不是需要初学者完全掌握的，举例本身意在解说核心语法点的使用语境。另外，此类素材也可根据需要用于理解和运用要求更高的日语专业教学或初级转入中级过渡阶段的回顾、复习。

させられる・させられる

出版社/著者からの内容紹介

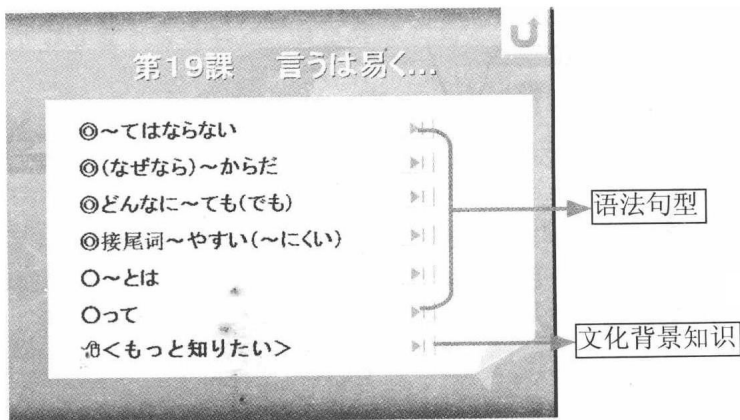
卒業式の式次第まで報告させる教育委員会があり、30項のチェック表を手に教室を巡回する校長がいる。内面をふみにじられ、思考を消される教師たち。先生が「したい教育」を許さず、徹底的な管理・抑圧を図る教育行政が、教育と人間の精神を壊していくさまを報告する。

先生、皆さんに説明してあげてください



2) 既重视语法练习，也融入文化背景知识

每课结构分为两部分：语法说明 + 相关背景知识介绍
例如：

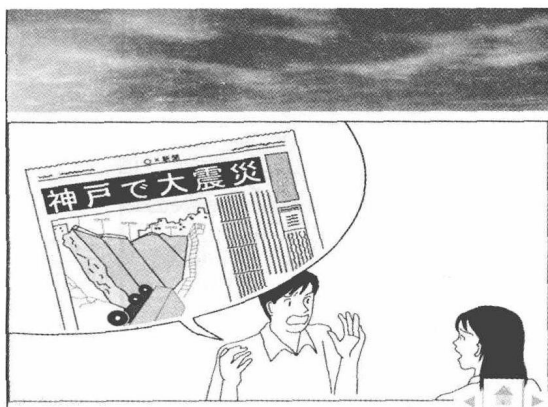


学生在语法学习之外还能接触到课文及其背景知识，既丰富了学习内容，也体会了语言与文化的相互影响，还有可能对渴望了解日本的学生起到刺激其语言学习积极性的作用。

3) 既有图像营造语境，又有动画激发想象

所有句型导入皆以“师生互动对话、引导规律总结”为原则，用图像和提示标志营造具体语境，并采用文字渐次出现等方式形成“教师提问→学生回答→屏幕提示”流程，引导学生回顾已学知识应对新问题，并在屏幕文字的层层提示中帮助学生理解和总结语法规律。学生既可以在积极动脑的过程中集中精力，也可以在颇具挑战的尝试中获得成就感。

以“そうだ（传闻）”句型的导入为例。教师以鼠标控制动画，依次呈现如下画面，帮助学生感性理解句型功能，并提醒注意动词活用形变化细节。







4) 既借助图片文字说明，也利用网络音像资源

语法和词汇部分主要采取图文举例和互动问答的形式进行，有较强的趣味性和逻辑性，并尽可能采用日本人现实生活中随处可见的场景。

例如“判断句～は～です”的巩固练习就采取了让学生在图片中找句型的形式，使学生既熟悉了语法也同时对日本便捷周到的交通服务产生了兴趣。



